

شركة صنطوس

140-150 نهج روجي سلانغرو
69120 فول أن فولان (ليون) - فرنسا
33 (0) 472 37 35 29 هاتف
33 (0) 478 26 58 21 فاكس

إيمال :santos@santos.fr www.santos.fr



طاحونة القهوة اسبريزو أوتوماتيكية رقم 55

دليل الاستعمال و الصيانة



مهم : يجب الاحتفاظ بالوثائق التالية
. وثيقة التصريح بالمطابقة مع الترخيم الأوروبي
. شهادة الضمانة

ترجمة من اللغة الفرنسية



Coffee grinders - Fruit juicers - Mixers - Blenders - Drinks dispensers - Planetary mixers

Cheese graters - Ice crushers - Mincers - Vegetable slicers – Dough mixer

طاحونة – عصارة الفواكه – خلاط - خلاط السوائل – موزع المشروبات - خفاقة – مسحق التليجات - معجن مبشر الجبن
قاطعة الخضار – القهوة طاحونة اللحم

أنواع مسجلة في فرنسا و دوليا

INTERNATIONALLY PATENTED MODELS



فهرس

3	.....“CE/UE تصريح بالمطابقة مع التقييم الأوربي ”	3
4	قواعد السلامة.....	4
4	.....تركيب, صيانة	4
4	.....تأشيرات مضادة	4
5	.....الربط الكهربائي	5
5	.....انطلاق لأول مرة	5
6	.....إعادة تأهيل المنتج بعد نهاية حياته	6
6	.....طاحونة القهوة إسبريزو رقم 55	6
7	.....استعمال الجهاز	7
7	.....وصف لوحة التحكم	7
7	.....اختيار الكمية	7
7	.....اختيار نوع الإعلان	7
7	.....نوع 1: إعلان مجموع الكميات الموزعة	7
7	.....نوع 2: إعلان جزئي للكميات الموزعة منذ إعادة للصف	7
8	.....نوع 3: إعلان الاختيار الحالي (العداد مختفي)	8
8	.....انطلاق	8
8	.....تركيب و تحضير	8
8	.....استعمال	8
8	.....ضبط الطحن:	8
12	.....تنظيف	12
12	.....صيانة	12
12	.....قطع الغيار	12
12	.....تغيير رحي الطاحونة	12
14	.....مساعدة عند التصليح	14
14	.....الآلة لا تتطلق	14
14	.....الآلة لا تتطلق بسبب تسخين المحرك	14
14	.....الآلة لا تتطلق بسبب تقوق الحمولة	14
16	.....الخاصيات التقنية للجهاز	16
16	.....الخاصيات التقنية	16
17	.....مخطط كهربائي 110-120 فلت 60/50 هرتز و 220-240 فلت 60/50 هرتز	17
18	.....لوحة العناصر المكونة للجهاز	18
21	.....شهادة الضمانة	21
21	.....الصفحة البيانية للجهاز	21

تصريح بالمطابقة مع الترخيم الأوربي "CE/UE"

المنتج:

شركة صنطوس

140-150 نهج روجي سلانغرو

69120 فول أن فولان (ليون) - فرنسا

يصرح بان الآلة موجهة للسوق المهني, و موصوفة كما يلي:
وصف: طاحونة القهوة اسبريزو أوتوماتيكية
رقم نوع: 55

مطابقة مع:

• الأحكام التنظيمية المحددة في الملحق 1 للتوجيه الأوربي "آلات" رقم 42/2006 س.ي, و مع التشريعات الوطنية المنطبقة منها.

• الأحكام التنظيمية للتوجيهات و التشريعات الأوروبية التالية:

- رقم 2014/35/UE (توجيه جهد منخفض)

- رقم 2014/30/UE (توجيه سيم)

- رقم 2014/65/UE (توجيه روهس)

- رقم 19/2012/سي (توجيه ديبي)

- رقم 1935/2004/سي (تسريع) متعلق بالمواد و الأدوات التي ستلمس المواد الغذائية.

- رقم 10/2011/سي (تسريع) متعلق بالمواد و الأدوات التي ستلمس المواد الغذائية.

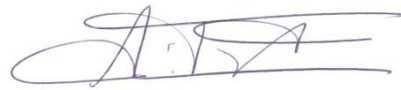
الآلة مطابقة مع توجيهات المعايير الأوروبية المتناسقة التالية :

- NF EN ISO 12100:2010 : سلامة الآلة - المبادئ العامة للتصميم
- NF EN 60204-1: 2018 : سلامة الآلة - المتطلبات العامة للمعدات الكهربائية للآلات
- NF EN 1672-2: 2020 ، آلات معالجة الطعام - المبادئ الأساسية - متطلبات الصحة
- NF EN 60335-1:2013 سلامة الأسرة والأجهزة الكهربائية المماثلة
- NF EN 60335-2-64:2004 الجزء 2-64: المتطلبات المحددة لآلات المطبخ الكهربائية التجارية.

حرر بفول ان فلان يوم 2022/07/01

الموقع : الرئيس المدير العام

اسم الموقع : أرليان فوكي



توقيع

أثناء الاستعمال, الصيانة أو في حالة التخلي عن الجهاز, من اللازم اتخاذ الاحتياطات البسيطة التالي:

اقرأ هذا الدليل التفسيري بكامله

ملاحظة: من أجل تسهيل فهم الفقرات التالية, المرجو مراجعة الصور و الموجودة في آخر هذا الكتاب.

تركيب, صيانة

شخص واحد يكفي لتداول الجهاز. لرفاهية الاستعمال, ننصحكم وضع الآلة على طاولة أو مساحة عمل, من أجل وضع لوحة التحكم أمامكم (علو منصوح: 90 سم, يجب تكييفه حسب المستعمل)

تأثيرات مضادة

1 – الجهاز لم يصمم للتشغيل المستمر (منطقة التشغيل القصوى: 10 ثواني تشغيل و 20 ثواني توقف).

2 – ممنوع طحن أشياء أخرى تختلف عن حبوب قهوة المشوية

3 – ممنوع تشغيل الآلة بدون قهوة للطحن في وعاء الحبوب

4 – نظفوا حبوب القهوة من كل الأجسام الخارجية (حجر, إيزيم معدني...) التي قد تحدث خلل برحى الطاحونة

5 – لتفادي خطر الصعق الكهربائي, لا تغسوا القاعدة في الماء أو في أي سائل آخر.

6 – ممنوع تنظيف بالفدز بالماء أو تحت الضغط.

7 – لا تلمسوا أبدا القطع المتحركة

8 – ممنوع تشغيل الجهاز على طاولة منحنية بأكثر من عشرة 10 درجات بالنسبة لمستوى السطحي. 5 أقدام الآلة يجب أن تبقى مستندة على الطاولة.

9 – افصلوا الجهاز قبل كل تدخل عليه: تنظيف, تصليح, صيانة

10 – لا تستخدم الجهاز معسلك الطاقة التالفة. يجب أن يتم استبدالهمن قبلوكيل معتمد من طرف شركة صنطوس أو مباشرة من طرف شركة صنطوس, أو من قبل الأشخاص المؤهلين والهدف من ذلك هو تجنب المخاطر.

11 – ممنوع استعمال قطع غير تختلف عن القطع الأصلية المصادق عليها من طرف شركة صنطوس.

12 – زر المقطع تشغيل/توقيف (11) يستلزم ان يكون على موضع "0" لما يكون الجهاز متوقفا.

13 – لا تربطوا عدة آلات إلى نفس مقبض التغذية الكهربائية.

14 – لا تستعملوا الجهاز في الخارج.

15 – لا تضعوا الجهاز قرب أو على مصدر حرارة.

16 – هذه الطاحونة جهاز مهني, موجهة خصيصا من أجل استخدام مهني. ليست من المقرر استعمالها في المنزل

17 – هذا الجهاز ليس المقصود من تصميمه أن يستخدم من طرف أشخاص (بمن فيهم الاطفال) ذوي قدرات عضوية, حسية أو عقلية منخفضة, أو للاستخدام من طرف أشخاص بدون تجربة أو معرفة. إلا في حالة تزويدهم مسبقا, من طرف شخص مسؤول بالإشراف عن سلامتهم, بمراقبة أو بتعليمات لاستخدام الجهاز.



ينبغي أن تراقب الاطفال من أجل التأكد من أنها لا تلعب بالجهاز.
18- هذه الأجهزة مخصصة للاستعمالات الجماعية، مثلا في مطابخ المطاعم والكافيتيات والمستشفيات والمؤسسات الحرفية، مثل المخابز والملاحم، إلخ، ولكن ليس للإنتاج المستمر لكميات كبيرة من الأغذية.

الربط الكهربائي

التغذية الكهربائية للجهاز موفرة في 3 فئات أحادية الطور:

– 110-120 فلت ~ 60/50 هرتز: نوع 55ف1

– 220-240 فلت ~ 50 هرتز: نوع 55

– 220-240 فلت ~ 50 هرتز: نوع 55ف4

حماية الخط الكهربائي : من اللازم ربط الجهاز بأخذ التيار العادي 2 قطبين + الأرض.
التركيب يجب أن يكون مجهزا بفاصل تفاضلي و صهور معيار 16 أمبير.
أنظر الصورة (رقم ب) في آخر هذا الكتاب. **المأخذ الأرضي إجباري**. (صورة ب)

إنتبه :



قبل ربط الجهاز, تأكدوا من تطابق جهد التيار الكهربائي و جهد جهازكم. قيمته مبينة :
. إما على الصفحة البيانية (16) الموجودة تحت الجهاز.
. إما على الصفحة البيانية الموفرة في آخر صفحة من هذا الكتاب.

- إذا تلف كابل الطاقة (10)، يجب أن تغييرها من طرف وكيل معتمد صنطوس أو مباشرة من طرف صنطوس، من قبل الأشخاص المؤهلين وذلك من أجل تجنب المخاطر.

إنتبه :



تأكدوا بان القاطع انطلاق/توقف (11) في موضع 0 قبل ربط حبل التغذية (10) الكهربائية مع مأخذ التيار.
(صورة أ)

انطلاق لأول مرة

نظفوا بعناية القطع التي تلمس المواد الغذائية (صورة أ)

- أزيلوا الغطاء (1), وعاء الحبوب (2), وعاء استرجاع الطحن (3) و اغسلوهم بمادة عادية لتنظيف الأواني.

إعادة تأهيل المنتج بعد نهاية حياته

الجهاز يحمل علامة الفرز الاختياري المتعلق بنفايات الأجهزة الكهربائية و الالكترونية. و يعنى ذلك بأن هذا المنتج يجب أن يتحمل به جهاز جمع الاختياري للنفايات مطابقة مع التوجيه الأوروبي EU/19/2012 (ديبي) – الجزء الخاص بالأجهزة المهنية – حتى يمكن إعادة تأهيل قطع الآلة أو تفكيكها من اجل الحد من تدمير البيئة.

من اجل الحصول على المزيد من المعلومات, المرجو الاتصال ببيئكم أو بشركة صنطوس. من اجل إقصاء أو إعادة تأهيل مركبات الآلة, المرجو الاتصال بشركة مختصة أو بشركة صنطوس. المنتجات الالكترونية التي لم يتم فرزها الاختياري من المحتمل أن تكون خطر على البيئة. مواد التعبئة يجب كذلك إقصائها طبقاً للتنظيمات الجاري العمل بها.

طاحونة القهوة إسبريزو رقم 55

- . طاحونة القهوة بار إسبريزو الصموتة رقم 55 صممت لحنات للمقاهي للفنادق و للمطاعم. هذه الطاحونة تتلائم مع كل أجهزة القهوة إسبريزو.
- . الطاحونة مكونة كتلة الطحن و من قاعدة من الألومينيوم و من وعاء للحبوب بلاستيكي شفاف. يحتوى على جهاز الكتروني يدمج أداة المعايرة و تعداد الكميات.
- . الآلة تمكن من طحن القهوة المشوية و من التوزيع الفوري عبر تعداد الكتروني. من الممكن القيام بالضبط التالية:
- ضبط الطحن (فلتر, دقيق, إسبريزو)
- ضبط كمية القهوة المطحونة الموزعة (من 5.5 إلى 20 غ تقريباً) (فلتر, دقيق, إسبريزو)
- . الآلة صممت فقط للحرفيين.

استعمال الجهاز

- الجهاز يمكن من التزويد الأوتوماتيكي لكميات القهوة المطحونة اللازمة فوراً من أجل تحضير:
- 1 قهوة إسبريزو (اختاروا 1 كمية)
 - 2 قهوة إسبريزو (اختاروا 2 كميات)

وصف لوحة التحكم

- لوحة التحكم مكونة: (صورة د)
- شاشة (19) (إعلان عن حاسب و ضبط الكميات)
- مفتاح الاختيار "1 قهوة" (20)
- مفتاح الاختيار "2 قهوة" (21)
- مفتاح 2 أزرار ضبط "+" و "-" (22)

اختيار الكمية

- 2 أزرار دافعة مختلفة لتحقيق الاختيار بضغطة سهل.
- مفتاح إختيار 1 لقهوة 1 (20)
- مفتاح إختيار 2 لقهوة 2 (21)

ضوء يشتعل يبين لكم الكمية المختارة حسب اختياركم.
الكمية المختارة توزع أوتوماتيكي لما يضع المستعمل حامل الفلتر تحت قناة خروج القهوة المطحونة (23).
(صورة هاء).

اختيار نوع الإعلان

الضغط على مفتاح الاختيار **المشتعل** "1 قهوة" أو "2 قهوة" يمكنكم من تغيير نوع الإعلان.

ملاحظة: بعد الربط بالتيار أو بعد تغيير قيم مقسمات الوقت, "النوع 1" يصبح أوتوماتيكي نشيط. الضغط على مفتاح من المفتاحين 2 لاختيار الكمية ينشط نوع الإعلان قبل توقيف الجهاز, أو تغيير مقسمات الوقت.

نوع 1: إعلان مجموع الكميات الموزعة

إعلان 0 كمية في هذا النظام نوع 1 غير ممكن في هذا العداد الإجمالي.

شكل الإعلان نظام 1 «xxxxxx» أي من «00001» إلى «99999»

نوع 2 : إعلان جزئي للكميات الموزعة منذ إعادة للصفر

تهيئة الحاسوب

ضغط مستمر على المفتاحين معا " 1 طاس" و " 2 طاس" لمدة 2 ثواني إلى غاية وميض قيمة الحاسوب الجزئي. بعد 3 وميض, القيمة تصبح 0.

شكل الإعلان نظام 2 «بxxxx» أي من «ب0001» إلى "ب9999"

نوع 3: إعلان الاختيار الحالي (العداد مخفي)

إعلان نظام 3:

من أجل اختيار 1 طاس « 1__ »
من أجل اختيار 2 طاس « 2__ »

انطلاقتركيب و تحضير

(صورة أ)

- 1 - ركبوا وعاء استرجاع الطحن (3) على القاعدة (4)
- 2 - ركبوا وعاء الحبوب (2) على وصلة جسد الطحن (5)
- 3 - املئوا وعاء الحبوب بالقهوة المشوية و ضعوا الغطاء على خزان الحبوب.
- 4 - افتحوا سداد وعاء القهوة (6)

استعمال

- 1 - اربطوا الجهاز بالتيار الكهربائي و ضعوا القاطع تشغيل/توقيف (11) عي الوضع 1 (إعلان لوحة التحكم (19) للكمية الإجمالية الموزعة) (صورة أ).
- 2 - اضغطوا على مفتاح الاختيار (20 أو 21) الملائم لاختياركم (1 طاس أو 2 طاس).
- 3 - ضعوا حامل الفلتر تحت مخرج القهوة (23) استعينوا بقاعدة حامل-الفلتر (24).
- 4 - اضغطوا على ميكروروبتور حامل-الفلتر (25) بواسطة حامل-الفلتر لإعطاء كمية القهوة المرغوبة.
- 5 - الرحي تطحن حبوب القهوة المشوية ثم يخرج الطحن من جسد الطاحونة لإملاء حامل-الفلتر.
- 56 - أزيلوا حامل-الفلتر و كدسوا القهوة بواسطة الكداس (15).

ملاحظة:

إذا كان مفتاح 1 قهوة قد اختير مسبقا و إذا كنتم راغبون في تحضير 1 قهوة من جديد, انتم لستم في حاجة للضغط من جديد على المفتاح 1 قهوة, يكفيكم وضع حامل-الفلتر تحت قناة خروج القهوة للحصول على الكمية المختارة.

إذا كان المفتاح قد اختير مسبقا و إذا كنتم راغبون في تحضير 2 قهوة, يجب عندئذ الضغط على المفتاح 2 قهوة ثم وضع حامل-الفلتر تحت مخرج القهوة للحصول على الكمية المختارة.

ضبط الطحن:انتبه:

تغيير ضبط الطحن يرغمكم على تغيير ضبط مقسمة الوقت, انظر الجدول المبين في الفقرة التالية:

ملاحظة:



ممنوع تشغيل الجهاز برحى متلامسة. تلامس الرحى قد يؤدي إلى حشو الطحن في جسد الطاحونة و بلاء مسبق للرحى.

الجهاز مضبوط في المصنع من اجل انتظام العلامة "0" للصفحة المدرجة لحلزونة الضبط (5) مع الطحن الدقيق بدون أن تتلامس الرحى (صورة س).

الجهاز مضبوط في المصنع من اجل انتظام العلامة "14" للصفحة المدرجة لحلزونة الضبط حوالي (5) مع الطحن من نوع إسبريزو.

- 1- اقبضوا بيد حلزونة الضبط (5) و بالأخرى اضغطوا على أصبع الفهرسة (7)
- 2- شدوا حلزونة الضبط بتدويرها في اتجاه عقارب الساعة (ليس في اتجاه اليمين) بدورة أو دورتين للحصول على طحن دقيق جدا.
- 3- فككوا حلزونة الضبط في الاتجاه المعاكس لعقارب الساعة (ليس في اتجاه اليمين) بدورة أو دورتين للحصول على طحن غليظا.
- 4- أرخوا أصبع الفهرسة (7) لمحاصرة حلزونة الضبط.
- 5- اطحنوا بعض كميات القهوة للتأكد من ضبط الطحن.

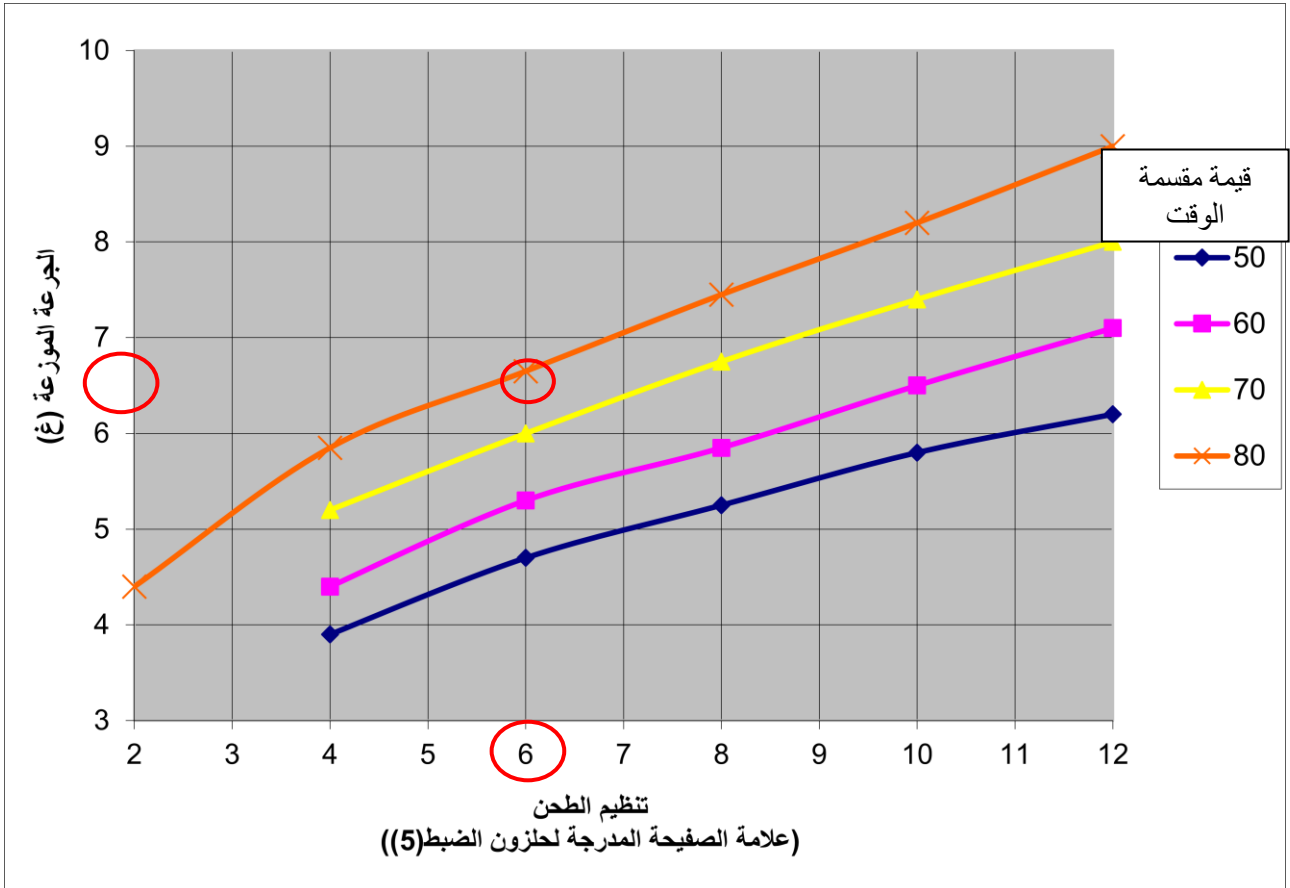
الآلة تمكنكم من الحصول على طحن دقيق جدا. و لكن ننصحكم بمراقبة الرحى و من التأكد بأنه سوف لا يحدث تلامس بينهما حسب اختلاف أنواع حبوب القهوة المشوية المستعملة. إذا حدث ذلك فسوف ينخفض التدفق كثيرا و كذلك يفسد طعم نكهة القهوة.

ضبط كمية القهوة المطحونة (مقسمة الوقت)

نظفوا بانتظام قناة مخرج القهوة المطحونة (23) لتفادي تجمع كتل القهوة على الجوانب و إفساد ضبط معايرة القهوة. (صورة هاء)

مهم:

راقبوا و افحصوا بانتظام و اضبطوا مقسمات الوقت إذا تطلب الأمر لذلك نظام الطحن. في حالة ضبط مقسمات الوقت بعد تنظيم الطحن, بإمكانكم الاستعانة بالجدول التالي:



قيم للمثل لرحو, جديد من صنع شركة صنطوس

شرح الجدول:

مثلا: نظمت طحنكم على "العلامة 6" لخلزون ضبط الطحن (5). إذا رغبت الحصول على كمية قهوة 7 غ فيجب عندئذ ضبط قيمة مقسمة الوقت بين 080 و 090 للحصول على قهوة إسبريزو.

ضبط 2 مفاتيح الاختيار مستقل (صورة د).

بصفة عامة:

2 أزرار "+" و "-" () يستعملان لإدخال القيمة و المفاتيح "اختيار" (20 و 21) تمكن من المصادقة على قيمة مقسم الوقت.

الضغط في نفس الوقت على 2 الأزرار "+" و "-" (22) لمدة 2 ثواني ينشط نظام "ضبط مقسمات الوقت".

"1xxx" يظهر على الشاشة (قيمة مقسمة الوقت 1), المفتاح "1 قهوة" (20) بصفة وميضة (إشارة لضبط قيمة مقسمة الوقت 1 قهوة)

- الضغط حينئذ على الزر "+" يرفع القيمة بوحدة

- الضغط حينئذ على الزر "-" يهبط القيمة بوحدة

- الضغط حينئذ على 2 أزرار "اختيار" يمكن من المصادقة على القيمة المعن عنها في الشاشة و من النفوذ لضبط مقسمة الوقت "2". قيمة "2" تظهر حينئذ على الشاشة.

"2xxx" يظهر على الشاشة (قيمة مقسمة الوقت 2), المفتاح "2 قهوة" (21) بصفة وميضة (إشارة لضبط قيمة مقسمة الوقت 2 قهوة)

- الضغط حينئذ على الزر "+" يرفع القيمة بوحدة

- الضغط حينئذ على الزر "-" يهبط القيمة بوحدة

- الضغط حينئذ على 2 أزرار "اختيار" يمكن من المصادقة على القيمة المعن عنها في الشاشة يسجلها و يعود إلى نظام التشغيل العادي للجهاز.

منطقة ضبط التأجيلات

رقم 1 " 1 قهوة": من 40 إلى 499

رقم 2 " 2 قهوة": من 80 إلى 999

الجهاز مضبوط في المصنع. في أي وقت, بإمكانكم تهيئة ثابتات المصنع.

تهيئة ثابتات المصنع

- 1 - أطفئوا الجهاز (قاطع توقيف/تشغيل) (11) على موضع ((0))
- 2 - بيد, اضغطوا, على 2 أزرار التنظيم "+" و "-" ثم في نفس الوقت اربطوا الآلة بالتيار (قاطع توقيف/تشغيل) (11) على موضع ((1)). إجراء الفحص ينطلق و عند انتهائه تهيأ ثابتات المصنع.

إذا أرخيتم زر من الأزرار أثناء هذه الفترة, عند ذلك فإنكم ستبطلون تهيئة الثابتات و يحافظ على تنظيماتكم.

تنظيف**مهم:**

- في كل الأحوال, وقفوا الآلة و افصلوا حبل التغذية الكهربائية عن الآلة (10).
- ممنوع التنظيف بالتدفق المائي أو بالماء تحت الضغط
- نظفوا بصورة منتظمة منطقة خروج القهوة مع الحرص على عدم إدخال أي شيء في القناة (23)

صيانة

قبل كل تدخل في الآلة, من الإجباري فصله عن القطاع الكهربائي و تفريغ مكثف انطلاق المحرك.

تفريغ المكثف

- فككوا 2 لولب الموجودة تحت الجهاز في وسط معدن العمق (صورة ي)
- اخرجوا كتلة المركبات الكهربائية (26) من معدن العمق
- بواسطة مفتاح البراغي ذو قبضة عازلة, المسوا 2 الاتصالات المكثف (14), ظهور قوس كهربائي يبرهن تفريغ المكثف.

قطع الغيار

هذه الآلة لا تتطلب أية صيانة خاصة, الدرجات مشحمة طوال الحياة. إذا تطلب الأمر التدخل لتغيير القطع البالية كمثمل رحي الطحن و المركبات الكهربائية و غيرها, راجعوا لائحة المركبات (انظروا الصورة المفتوحة للمركبات في آخر هذا الدليل). أثناء شراء أية قطعة غيار (انظر الصور في آخر هذا الكتاب) يجب تحديد بدقة :



- . النوع
- . عدد سلسلة الجهاز
- . الخصائص الكهربائية
- . المبينة تحت الجهاز.

تغيير رحي الطاحونة

مهم: دائما غيروا 2 الرحي (9) في نفس الوقت.

استعملوا رحي صنطوس

يرجى الرجوع إلى جدول خصائص الجهاز لطلب إشارة مجموعة رحي جهازك

2 رحي يشتبهان و من الممكن تركيبهم إما على الطبقة المتحرك (8) (الرحى المتحركة) أو على حلزونة الضبط (5) (الرحى الثابتة) (صورة ف)



- 1 – أغلقوا سداد الحبوب (6) (صورة غ)
- 2 – دوروا الجهاز إلى غاية مرور كل الحبوب الموجودة في جسد الطحن.
- 3 – وقفوا الآلة و افصلوا حبل التغذية الكهربائية عن القطاع (10).
- 4 – أزيلوا وعاء الحبوب (2)
- 5 – بيد, اضغطوا على أصبع الفهرسة (7) و بالأخرى فككوا حلزونة الضبط بتدويرها في اتجاه عقارب

انتبهوا :

بعد الفك الكامل لحلزونة الضبط, تناولوا بحذر هذه القطعة من اجل تفادي إفساد التولب المصنوع من مادة الشبهان.
6- فكوا 3 لوالب كل رحى (صورة ج). لحصار دوران الطبق الحامل لرحى أثناء فك أو شد لوالب تثبيت الرحى المتحرك ضعوا مفتاح البراغي, غير مضر, بين جسد الطحن و بين أجنحة الطبق.

انتبهوا:

لا تدخلوا مفتاح البراغي في فوهة قناة مخرج القهوة. وإلا فإنكم ستفسدون اللسان المضاد- للقوة التوازنية و مع ذلك ستفسدون التشغيل الجيد للألة.

7- نظفوا جسد الطاحونة بكامله و خاصة حاملات الرحى.

8- ضعوا كل رحى على قاعدتها و تأكدوا من عدم وجود غبار القهوة بين الرحى و قاعدتها.

**انتبهوا:**

أي غبار مهما كان صغيره إذا وجد تحت الرحى من الممكن أن يفسد التشغيل الجيد للألة. ننصحكم تنظيف جسد الطحن بواسطة الهواء المضغوط أو بفضل فرشاة جافة.

**انتبهوا:**

لا تفكوا محور التثبيت (17) للطبق الحامل للرحى (8) من اجل تفادي إفساد هندسة المجموع (صورة ك)

9- بعد تغيير 2 الرحى, بيد, اضغطوا على أصبع الفهرسة (7) و بالأخرى, ضعوا حلزونة ضبط الطحن (5) على جسد الطاحونة بعناية من اجل تفادي إفساد التولب. لا تضغطوا , ضعوا الحلزونة (5) على جسد الطاحونة بالفك بعناية و برفق للحس بالتقاء الشبكتين, بدون قوة. بعد ذلك أتمموالشد إلى غاية تلامس 2 الرحى (صورة ل).

10 - فكوا حلزون الضبط (5) بعشرة درجات لتحرير الرحى المتلامسة

11 - اربطوا الجهاز ثم شغلوه بدون قهوة

12 - اضغطوا على أصبع الفهرسة بيد, و بالأخرى, شدوا "حلزون الضبط" () إلى غاية 2 الرحى تتلامس قليلا (صوت خفيف)

13- توقف الجهاز

14 - فكوا لوالب تثبيت الصفيحة المدرجة (12) و اضبطوها على "0" بواسطة أصبع الفهرسة (7) (صورة م)

15 - فكوا "حلزونة الضبط" (5) من بين 5 إلى 10 درجات.

16 - بالقهوة اضبطوا الطحن (راجعوا فقرة "ضبط الطحن")

17 - اضبطوا تنظيم مقسمات الوقت إذا كانت الرحى الجديدة قد عدلت تدفق الجهاز (راجعوا فقرة "ضبط كمية القهوة المطحونة")

التوقف عن الاستعمال لمدة طويلة:

ليس هناك من موانع في ما يخص عدم تشغيل هذا الجهاز لمدة طويلة. نوصي فقط بتنظيفه قبل الاستعمال وبالتحقق من حالة الأجزاء المكونة له (مثلا: سلك الطاقة، الوصلات و سائر قطع الغيار). إذا لم يكن الجهاز مستعملا لمدة تفوق الشهر، يوصى بشطف كل ترسبات القهوة في جسم الطحن لتجنب خطر التوسخ بالتكتل



مساعدة عند التصليح

تأكدوا بدقة من سبب توقف الآلة في كل الحالات: إذا دام المشكل, افصلوا الجهاز عن قطاع التيار الكهربائي (10) (افصلوا مقبض حبل القاطع) و اطلبوا تدخل شخص مؤهل من خدمة الصيانة أو اتصلوا ببائع موافق عليه من طرف شركة صنطوس. إذا تطلب الأمر لذلك, لا تنسوا إغلاق سدادة (6) وعاء الحبوب قبل إزالة الوعاء.

الآلة لا تنطلق

- تأكدوا من أن ضوء القاطع انطلق/توقف (11) يشتعل لما يكون القاطع في الوضعية رقم "1". في الحالة المعاكسة, افحصوا 2 النقط التالية, ثم غيروا القاطع.
- تأكدوا من أن الحامي الأمبيرى لم يكن السبب في انطلاقه تفوق في الحمولة الجهاز (راجعوا فقرة "الآلة تتوقف بسبب تفوق في حمولة المحرك")
- راقبوا: التغذية الكهربائية, و حالة حبل التيار (10)
- تأكدوا من أن الإعلان (19) يشتعل (يعطي العدد الشامل للكميات). في الحالة المعاكسة, غيروا الجزء "تحكم" للمركب الإلكتروني. إذا لم يشتعل الإعلان (19) مع ذلك, عندئذ غيروا الشريط الإلكتروني.
- راقبوا بأن واحد من بين مفتاحين الاختيار مشتعل (اضغطوا على مفتاح)
- راقبوا بأن الرحى (9) ليست متلامسة و بذلك تمنع المحرك من الانطلاق.
- تأكدوا من عدم وجود أجسام خارجية محاصرة بين الرحى
- داخل الجهاز: افحصوا حالة الخيوط الكهربائية و الاتصالات (في مستوى القاطع (11) في مستوى كتلة قاعدة المركبات (26) (صورة ن) (نفوذ إلى المركبات الكهربائية بدون تفكيك الجهاز) في مستوى لوحة التحكم (19) في مستوى ميكروروبوتور حامل-الفلتر (25).
- افحصوا المركبات الكهربائية و غيروهم الواحدة بعد الأخرى.

الآلة لا تنطلق بسبب تسخين المحرك (الغطاء المعدني سخون في مستوى المحرك)

- (نوع 220فلت)
- المحرك يحميه جهاز مدمج لوقايته من الحرارة. في حالة فرط التسخين, يتوقف المحرك.
 - تأكدوا من وجود حبوب القهوة في وعاء الحبوب (2).
 - اضغطوا على قاطع الانطلاق/التوقف (11) في الوضعية 0, افصلوا مأخذ التيار.
 - انتظروا تبريد المحرك (من بين 20 إلى 45 دقيقة), ثم اضغطوا على قاطع الانطلاق/التوقف (11) في الوضعية 1

الآلة لا تنطلق بسبب تفوق الحمولة

جسم خارجي بين الرحى, الرحى متلامسة, طحن دقيقة, قد تؤدي إلى تفوق في الحمولة.

في هذه الشروط, إما جهاز الوقاية من الحرارة, إما الجهاز الوقاية من الجهد الزائد قد ينشط ويوقف تشغيل الآلة.

في حالة تسخين الآلة, راجعوا فقرة "الجهاز يتوقف على إثر تسخين المحرك".
في الحالة المعاكسة:

- ا فصلوا الآلة عن التيار الكهربائي بفصل مأخذ حبل القطاع (10)
- اضغطوا على قاطع الانطلاق/التشغيل (11) في الوضع 0
- تحت الآلة (صورة و), اضغطوا على الزر (13) من أجل إعادة تسليح جهاز الوقاية ضد تفوق الجهد. إذا لم يبقى الزر في وضعية "مسلح", انتظروا تبريد الآلة قبل تجديد العملية.

إذا استمرت المشكلة, ا فصلوا الآلة عن التيار الكهربائي (بفصل مأخذ حبل القطاع (10)) و اطلبوا تدخل شخص من خدمة الصيانة أو اتصلوا ببائع موافق عليه من شركة صنطوس.

كمية القهوة المطحونة ليست منتظمة

- راقبوا وجود حبوب القهوة في وعاء الحبوب. ننصحكم كمية 400 غ حد أدنى من الحبوب في القادوس.
- نظفوا قناة مخرج القهوة المطحونة (23). (صورة هاء).

الجهاز يدور بدون إملء حامل-الفلتر

- راقبوا وجود حبوب القهوة في وعاء الحبوب
- تأكدوا من أن سدادة وعاء الحبوب (6) تبقى في وضعية مفتوحة.
- حاولوا تنظيف طحن غليظ
- غيروا الرحي (9)

القهوة إسبريزو وزنها ينخفض تدريجيا

- راقبوا و اضبطوا تنظيم الطحن ثم
- راقبوا و اضبطوا تنظيم مقسمات الوقت. (قيمة مقسمة الوقت ترتفع حسب بلاء الرحي. لما ترتفع القيم بصفة مفرطة, غيروا عندئذ الرحي (9))

الجهاز لا يشتغل بعد تغيير ضبط مقسمات الوقت

- من أجل سلامتكم, المحرك يتوقف أثناء فترة تنظيم مقسمات الوقت. لتفادي كل انطلاق مفاجئ للمحرك بعد هذه الفترة, من الإجمالي على المستعمل تنشيط يدويا الجهاز باختيار 2 مفتاح (20 أو 21).
- اختاروا واحد من بين 2 مفتاح (20 أو 21).

الجهاز لا يشتغل بعد انقطاع التيار الكهربائي

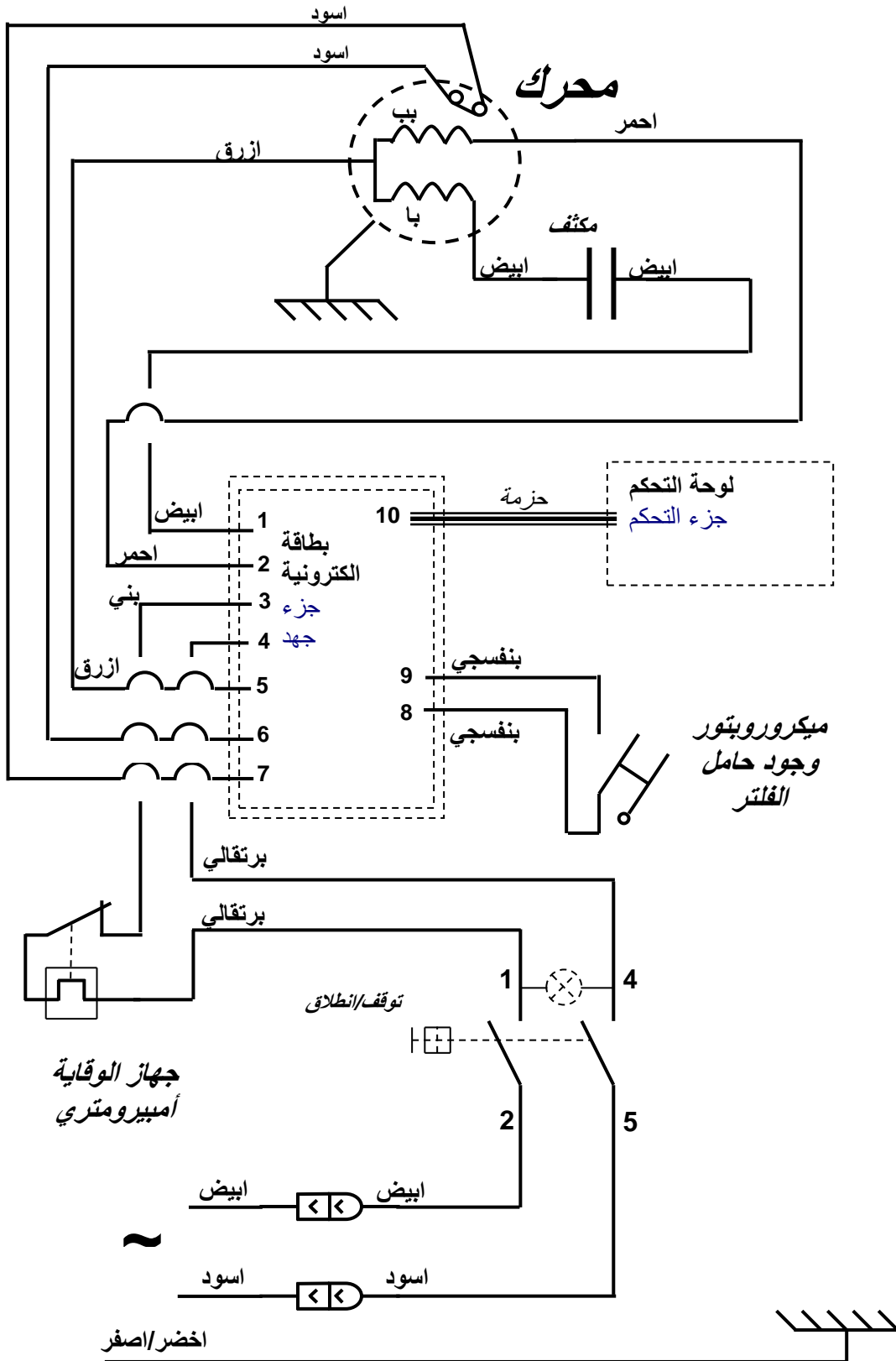
- من أجل سلامتكم, المحرك يتوقف أثناء فترة تنظيم مقسمات الوقت. لتفادي كل انطلاق مفاجئ للمحرك بعد هذه الفترة, من الإجمالي على المستعمل تنشيط يدويا الجهاز باختيار 2 مفتاح (20 أو 21).
- اختاروا واحد من بين 2 مفتاح (20 أو 21).

نوع 55		55	4 ف 55	1 ف 55
جهد التغذية ترجج	(فالت). (هرتز)	240-220 50	2200240 60	120-110 60/50
محرك: جهد قوة مستهلكة سرعة	(وات) (دورة/دقيقة)	1150	1150	800 60 هرتز من 3400 إلى / من 2850 إلى 50 هرتز
سعة وعاء الحبوب قطر الرحي سانتوس تدفق متوسط تنظيم التأجيل رقم 1 تنظيم التأجيل رقم 2 تنظيم الكميات (تقريبا)	(مم) (كغ) (كغ/ساعة) (غ)	63.5 0001 ب	63.5 0001	63.5 00001 1.2 25 40 إلى 499 80 إلى 999 من 5.5 إلى 20
الجهاز لم يصمم للتشغيل المستمر		10 ثواني توقف 20 ثواني تشغيل		
أبعاد : علو : عرض : عمق : وزن صافي : وزن : (2) : ضجيج	(مم) (مم) (مم) (كغ) (كغ) (دسيبال)	540 198 397 15 16.5 63		

- (1) هذه الأرقام معطية على سبيل المثال. الخصائص الكهربائية لجهازكم مكتوبة على الصفحة البيانية.
(2) مستوى الضجيج تم قياسه في ضغط صوتي جهاز محمل على بعد 1م من محوره طبقا للمعيار بين 31201.

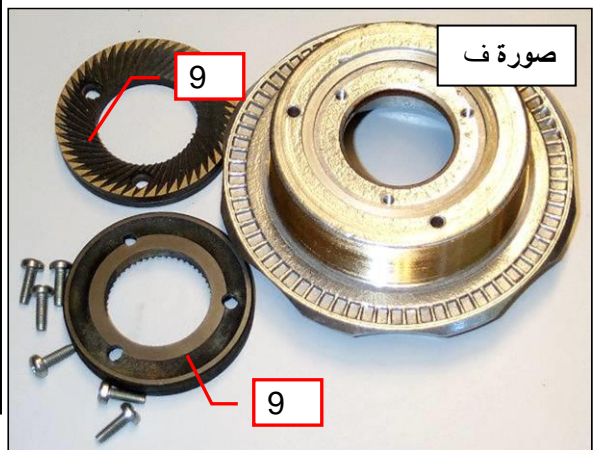
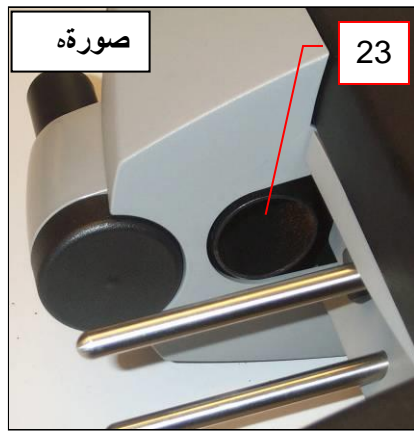
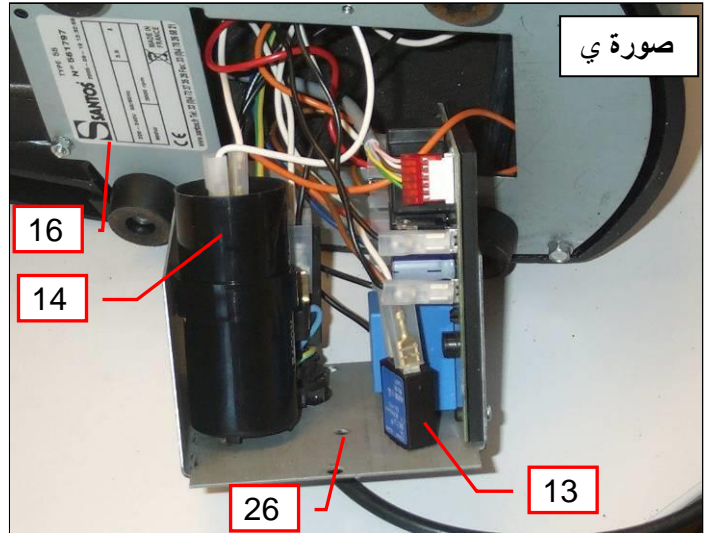
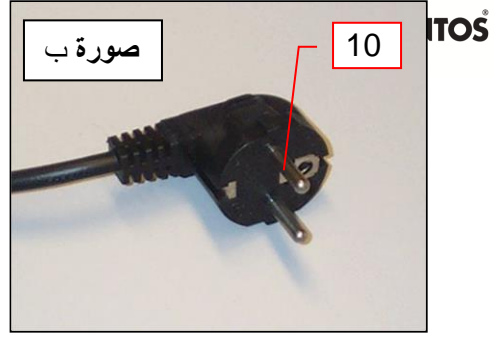
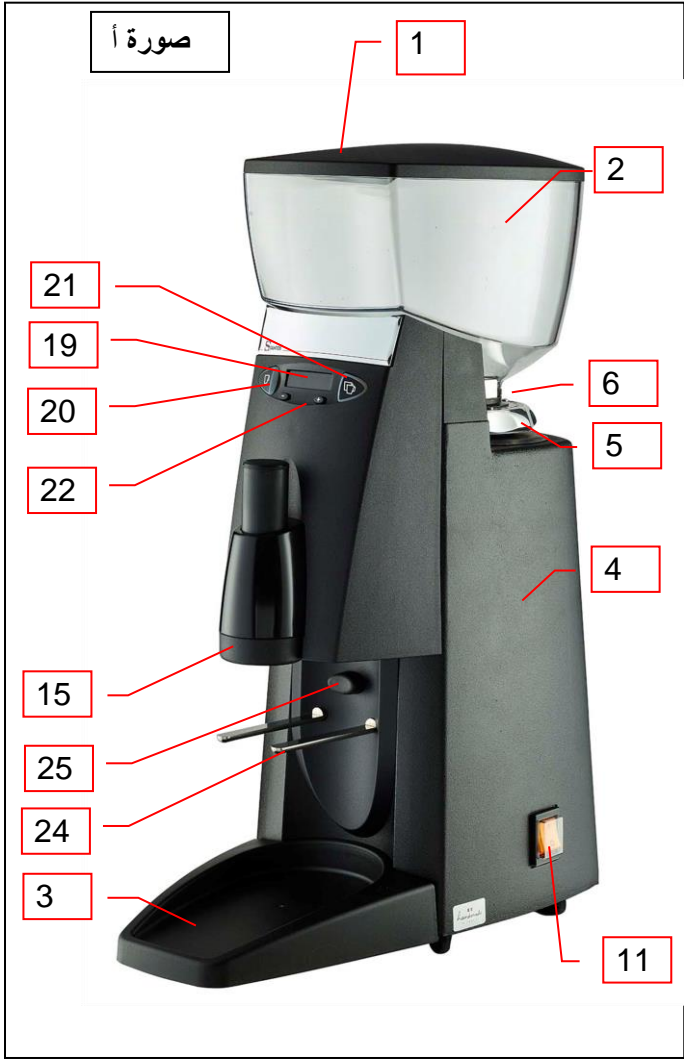


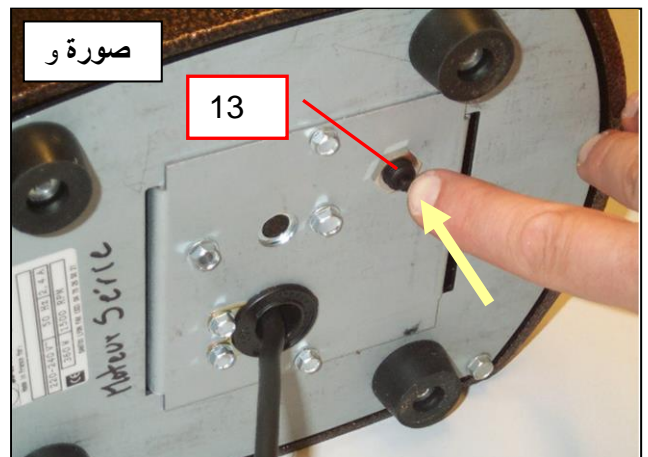
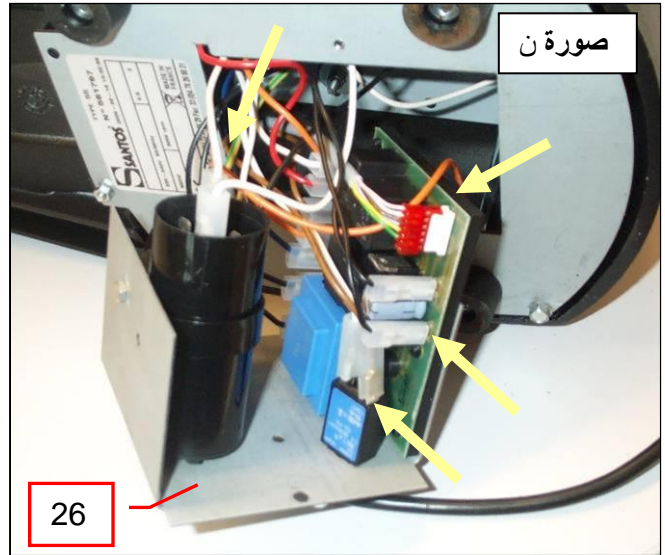
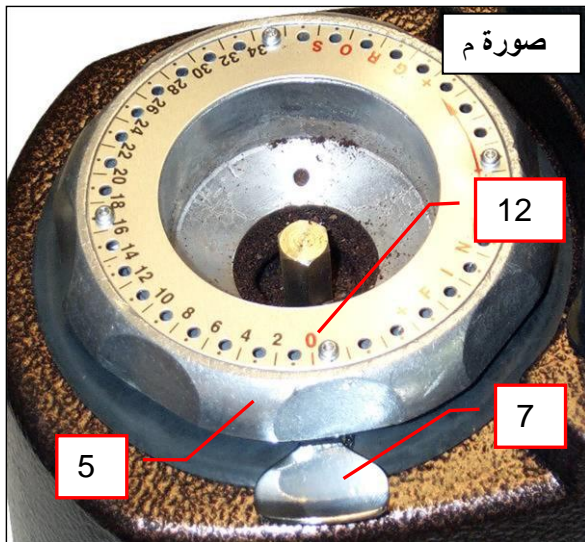
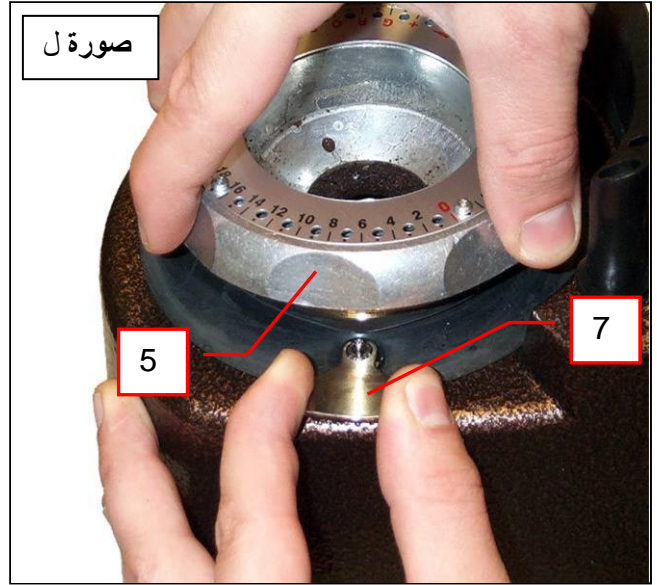
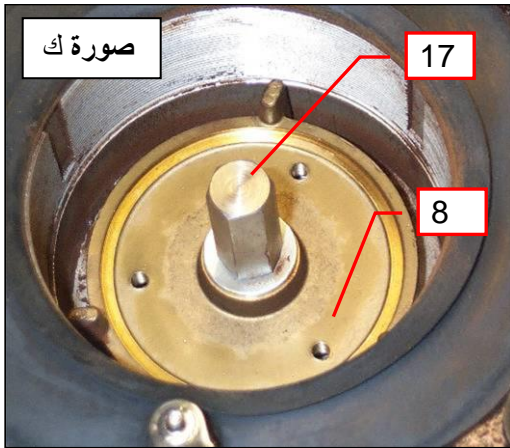
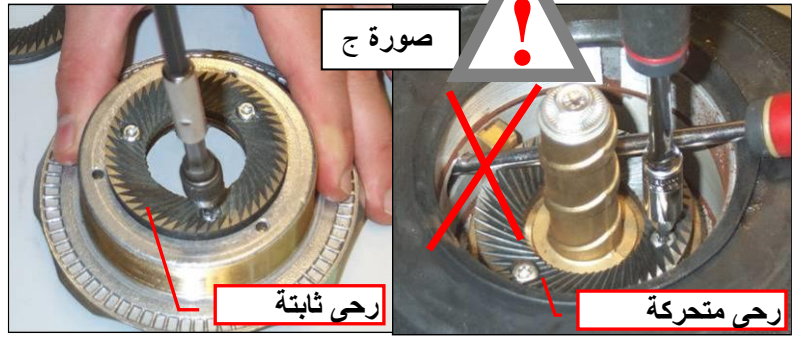
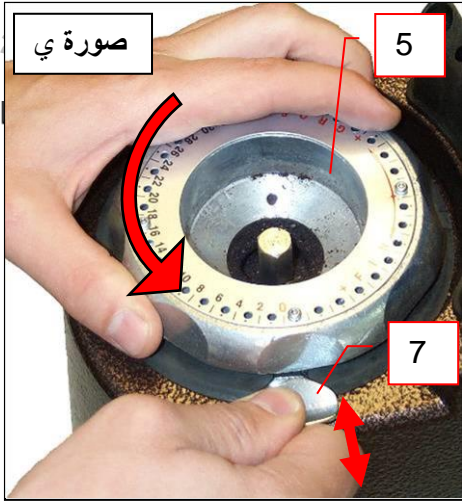
مخطط كهربائي 110-120فالت 60/50 هرتز و 220-240فالت 60/50 هرتز





مرجع	وصف
1	غطاء وعاء الحبوب
2	وعاء الحبوب
3	استرجاع الطحن
4	قاعدة
5	جسم الطحن
6	سداد وعاء الحبوب
7	أصبع الفهرسة
8	طبق حامل الرحي
9	رحي الطحن
10	مأخذ حبل التغذية
11	قاطع التوقف/الانطلاق
12	طبق مدرجة
13	جهاز الوقاية من تفوق الجهد
14	مكثف
15	مكدس القهوة المطحونة
16	صفحة بيانية
17	حلزونة محور المحرك
18	لوحة التحكم
19	إعلان ضوئي
20	مفتاح اختيار 1 قهوة
21	مفتاح إختيار 2 قهوة
22	أزرار التنظيم
23	قناة مخرج القهوة المطحونة
24	قاعدة حاملة-الفلتر
25	ميكروروبتور حامل-الفلتر
26	كتلة مركبات الكهربائية





شهادة الضمانة

ضمانة

مند تاريخ 1995-01-01 كل أجهزتنا مطابقة للترقيم الأوروبي س.ي. و حاملة لهذا التأشير س.ي. هذا الجهاز مضمون لمدة 24 أشهر ابتداء من تاريخ الإنتاج المكتوب على الصفيحة البيانية. فيما يخص قطع المحركات الغير متزامنة (مركبة من روطو و من سطاطور) فهي مضمونة لمدة 5 سنوات بعد تاريخ الإنتاج. الضمانة محدودة بإحكام إلى التغيير المجاني لكل قطعة غيار أصلية, لما نعترف بأنها معيبة بسبب خلل أو عيب في التركيب و معروفة بأنها تنتمي إلى الجهاز المضمون.

الضمانة لا تطبق على عطب كان السبب فيه تركيب أو استعمال غير مطابق مع التأشير التي تصطحب كل جهاز - كتاب الاستعمال - أو في حالة نقص واضح في الصيانة أو عدم احترام القواعد الابتدائية للسلامة الكهربائية.

لانطبق الضمانة في حالة الارتداء الطبيعي.

لا يمكن بعث قطعة غيار جديدة إلا بعد تسلم القطعة المعيبة من طرف مشغلنا بواسطة رسالة مسددة, مصطحبة بنسخة من شهادة المطابقة و التي يظهر عليها عدد تسلسل الجهاز.

كل جهاز موفر بصفيحة بيانية مطابقة س.ي. و على نسخة مطابقة للأصل تشمل على (رقم التسلسل, تاريخ الإنتاج, الخاصيات الكهربائية...).

في حالة عطب خطير قد لا يمكن إصلاحه سوى في مشغلنا, و بعد الاتفاق السابق مع شركتنا, كل جهاز تحت الضمانة من الممكن إرساله من طرف الزبون بواسطة رسالة مسددة.

في حالة إصلاح غير مضمون, تبقى تكاليف الإرسال ذهاب/إياب على عاتق الشركة الموزعة للجهاز.

قطع الغيار و تكاليف العمال يسدد حسب الأثمان الجاري العمل بها - ثمن قطع الغيار و سعر حسب الساعة للأيدي العاملة - كل إصلاح لا يتم إلا بعد قبول المقايضة من طرف الزبون.

الضمانة غير مقبولة لما تكون طاحنات القهوة الغير مزودة بقطع الغيار الأصلية من شركة صنطوس فيما يتعلق بمركبات الطحن. شروط الضمانة, الإصلاح, التغليف من جديد لطاحنات القهوة/سبريزو مكتوبة في دليل

خاص. الضمانة لا تشمل على التعويضات الجنائية و الإصلاحات المباشرة أو غير المباشرة التي قد تسببت

الطاحنات في حدوثها. و كذلك لما تتسبب الطاحنات في الضياع أو في عدم الربح للتاجر المستعمل بسبب عدم

المطابقة أو الخلل في منتجاته. مسؤولية شركة صنطوس محدودة إلى ثمن بيع المنتج المزود و ربما إصلاح المنتجات المفسدة.

في حالة ظهور خلل أثناء فترة الضمانة, الموزع يستلزم عليه, سوى في حالة اتفاق معاكس من شركة صنطوس,

بان يأمر زبونه, بالتوقف التام عن استعمال المنتج المفسد. الاستمرار في استعمال منتج فاسد فشرقة صنطوس

ليس مسئولة عن ما قد يحدث من هذا الاستمرار في الاستعمال.

الصفيحة البيانية للجهاز

عينة

لكل الوثائق الغير مزودة مع الآلة.

مطبوعات, فاكسات, تحميل عبر الانترنت